

# EPERJESI LAPOK

**Előfizetési árak:**  
 Egész évre . . . 12 K.  
 Félévre . . . . . 6 K.  
 Negyedévre . . . 3 K.  
 Hirdetési díj: Egyhasábos  
 példány egyszeri hirdetése  
 30 l. Rövidírók sora 80 l.

## POLITIKAI, TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP

**Az Eperjesi Széchenyi-körnek, az Eperjesi Magyar Védőegyesületnek  
 és az Eperjesi Kereskedők Társulatának hivatalos közlönye.**

Szerkesztőség és  
 kiadóhivatal ::  
 Eperjes, Fő-u.  
 59. szám. □  
 Telefon-szám: 16.

### Altruisztikus segélykölcsönök földbirtokra.

A középbirtokos osztály nehezebb anyagi gondokkal küzdő részének felsegélyezése céljából a kormány olyan középbirtokosok részére, akiknek birtokait törlesztéses jelzálogkölcsönökön kívül súlyos kamatterhű, másod- és harmadhelyen betáblázott kölcsönök terhelik, vagy akiknek — az élő és holt fundus instructus egészbeni vagy részbeni elvesztésével — a gazdálkodását *ellenséges betörés megbénította*, továbbá, különös méltánylást érdemlő esetekben, az olyan középbirtokosoknak, akiknek az intenzív gazdálkodáshoz nincsen meg a szükséges instrukciójuk, a Magyar Földhitelintézetek Orsz. Szövetsége útján *altruisztikus segélykölcsönöket* óhajt nyújtani.

Kölcsönben részesülhetnek, a megállapítandó becsérték 70–80%-a erejéig, azok a birtokosok, akik ingatlanukat legalább 10 év előtt szerezték; bármely időben örökölték; vagy újabb birtokaikat régebbinek eladása folytán, tehát ennek mintegy felsegélyezéseként vásárolták. Különös méltánylást érdemlő esetben és ha ennek szüksége fennforog, az *Altruista Bank meg is vásárolja az ingatlant és ezt a régi birtokosnak, vagy alkalmas családtagjának vissza-*

*vásárlási jog biztosítása mellett, de a gyakorlat iránti kötelezettség nélkül tíz évre bérbeadja.*

Az intézet 10 évre folyósítja a kölcsönt, melyet, ha az adós a kamatokat pontosan fizeti, ezen időn belül fel nem mondhat.

Ha a szanálás kölcsön formájában történik, az adós *félévenkénti utólagos részletekben évi öt és fél százalékos kamatot fizet*. Vétellel kapcsolatos szanálás esetén pedig félévi *előzetes* részletekben *évi öt százaléknak megfelelő haszonbért* visel az, kinek az ingatlant az intézet bérbeadja.

A szanálást esetenként vármegyei helyi bizottság véleményezi, melynek tagjai a vármegye főispánja, alispánja, a gazdasági egyesület elnöke, a m. kir. gazdasági felügyelő, esetleg a földművelésügyi minisztérium kirendeltségének vezetője és a vármegye tiszti főügyésze, ki az előkészítés írásos jogi és bizottsági munkálatait is végzi, s az érdeklődőknek a főispánnal együtt minden szükséges felvilágosítást és útbaigazítást megad.

Az így előkészített ügyekben a Magyar Földhitelintézetek Országos Szövetségének igazgatósága dönt és szavazza meg a kölcsönt, vagy a vételt.

Az intézet bármely további felvilágosítással készséggel rendelkezésre áll.

### Az Izr. Nőegylet Népkonyhája.

írta Székely Adolf.

Nacionálját tekintve: neve izraelita, szülői zsidók, fentartói, vezetői szintén zsidók, a nyújtott ételek szigorúan rituálisan kőserék.

Ez, nemde, mellékes! A fő az, hogy naponta átlag 312 éhező szegénynek nyújt táplálót, meleg ételt, kik nagyjából a város szegényei, hadirokkantak és hadbavonultak családtagjai. A „gyengébbek” kedvéért — mert sajnos, még mindig többségben vannak — ki kell emelnünk, hogy ezeknek a szegény ellátottaknak csupán 20%-a volt zsidó, 80%-a keresztény. Nehogy felekezetieskedéssel vádoljanak. Röstellem, szégyenlem, hogy még ma, a XX. században is, amidőn a közös veszély, a közös csapások és szenvedések egy testté, egy lélekkel kellene, hogy olvasszon minden magyart felekezeti, rang, rend és nemzetiségre való tekintet nélkül, reá kell mutatnom az ellátottak felekezeti arányára a nemes ügy érdekében, mert még a magát legliberálisabbnak vélő és valló ember szíve eldugott rejtekében is ott motoszkál még az előítélet és felekezeti érzékenység őseitől öröklött bogara.

Meg kell tehát állapítanunk, hogy az izr. népkonyha zsidó alapítás ugyan, de áldásos működését válogatás nélkül minden szegényre terjeszti ki egyaránt és ezért mindenki *közjótékonyágát* gyakorol, aki az izr. népkonyha ügyével foglalkozik, aki azt anyagilag és erkölcsileg támogatja. A jövőre nézve biztató megnyugvással és örömmel konstatálhatjuk, hogy a „gyengébbek”-kel szemben voltak elég szép szám-

## TÁRCA.

### Ének zord időkből.

Én átköszönnék az ébredésnek,  
 De nem tehetem: várok, félek...  
 A jelen még csak gyáva sóhajlás,  
 A jövődőség gyenge óhajlás.  
 Az időt én meg nem előzöm;  
 Addig majd a hitet elgyőzöm.

A Harag-Isten üzen még máma;  
 A holnap csak a béke álma.  
 Nem látni által a törésen,  
 Csak gyenge lángot alatt, mélyen.  
 Az életnek sápadt az arca:  
 A halál még tüzel a harcra.

De a várásunk már megszülemlett,  
 Mert a fájásunk meggyülemlett.  
 Hiszem, valahol pirkad a napunk  
 És mi szeliden hívogatunk.  
 De a szemünk gyenge e fénynek —  
 Vannak, akik élni még félnek...

Marencsin Zoltán.

### Kettős harc.

írta: I. Mossóczy Gizella. (Vége.)

Nehány nap mulva Keve már nem bírta elviselni azt a némaságot, mellyel Jolánka köszöntéseit fogadta. Bekopogtatott a szomszédlakásba, tuda, hogy a leány otthon van. Jolánka kissé zavartan felugrott helyéből

és a kezében levő könyvet gyorsan az egyik nagyobb niptárgy mögé rejtette.

Kevének ez nem kerülte ki figyelmét, sőt éppen ezért kíváncsi lett, miért dugja el előle a könyvet.

— Jolánka! úgy-e megbocsát, hogy a multkor olyan medvemódra rohantam meg szavaimmal. Megbántam s nagyon rosszul esik, hogy haragszik.

— Én nem szoktam haragudni s aztán igaza is volt, mi tisztességes leányok nagyon unalmasak lehetünk egy olyan léha fráternek, mint ön...

Keve nevetett:

— No most már kvittek vagyunk. Ön léha fráternek nevezett, én unalmasnak. Tehát szent lehet a béke közöttünk, nemde?

Jolánka nem adta oly olcsón a kibékülést, nem felejt a kérdésre, hanem szólt:

— De hát miért is jött? unatkozni akar talán?

— Nézze Jolánka, mutassa meg nekem azt a könyvet, amiből olvasott, mikor beléptem. Oda tette a kis szobor háta mögé... Nagyon szeretem ám azokat a könyveket, amelyeket a leányok titokban olvasnak.

— Semmiféle titokban; ha akarja tudni, a maga könyve, amelyet azért olvastam újból, mert sehogy sem bírom érteni, miképp tud egy költő olyan anyagiasan, olyan póriasan,

olyan túlreálisan írni. Azok a leírt alacsony szenvedélyek megborzongatnak, azok az áttivornyázott éjjelek undorítanak, azok az aljas cselekmények csömört keltenek bennem. Hogy tetszhetik valakinek az ilyesminek a leírása, az ilyen dolgok esetelése! Nem értem. Regényben a derűst, a szépet, a fenségest szeretem, mely fölemel, mely elbájol. Szeretem a magasztosat, a csodást, a hihetlent, az illuziókat keltőt főleg.

Keve egy darabig nézte a felhevült leányt, ki lelkesedésében olyan gyönyörű volt, de aztán mégis forni kezdett benne az indulat, az ő rovására hevül, az ő művét ócsárolta...

Gúnyosan felelte:

— Elmondta mondókáját? Mit ért egy ilyen fellengős leány a valódi művészethez, ahhoz a mély tudományhoz, mely az igazi megfigyelés és tapasztalatból fakad! Hisz nem érti a lélek működését, a szellem mélységét, mely képes oda is leszállani, hol verejtékes küzdelemmel törtetnek szegény, elcsigázott emberek a megélhetés, a létfenntartás céljához. Hogy értene a szenvedélyekhez, melyek az embert rabságba ejtik, melyek ellen sokszor hiába küzd, s ha fellángolnak a gyarló emberi lényben, s főleg ha izgatva lesznek, hatalmasan kitörnek...

— Ha csak a szenvedélyek irányítanak az embert, de szomorú volna! — szakította félbe

ban szívvel-lélekkel „erősek“ is, továbbá egyes intézetek, kik bőségesen hordták áldozataikat a közjótékonyok oltárára.

Ezek az adományok a népkönyha kimutatója szerint 13,007 kor. 42 fillérre rúgtak. Saly Győző rendőrkapitány pedig minden alkalmat felhasználta, hogy a népkönyhát a nagynehezen beszerezhető élelmiszerekhez juttassa. Igaz, hogy ezzel szemben bőven szállította a városi szegényeket, a rokkantakat és a hadbavonultak éhező családtagjait, kiknek felkutatásában fáradhatatlanul buzgókodott. Közbenjárt élelmiszerjegyek beszerzésében. Arról pedig ő nem tehet, hogy a népkönyhának is ugyanazt a magas árat kellett megfizetnie mint a fogyasztó közönségnek. Erről a haszonról bátran lemondhatott volna a város.

Az egyetnek a bevezetésben említett különösségén kívül van még egy specialitása s ez: dr. Propper József egyesületi titkár és pénztáros, ki valamikor 13 évvel ezelőtt a népkönyhát 600 korona készpénzzel alapította. Egy — ne vegye sértésnek — a mai kortól visszamaradt, de leleményes ember. Amíg ugyanis a köztudat szerint mainapság a jótékony célokra összegyűlt fillérek rendszeresen nem jutnak hiánytalanul rendeltetési helyükre, a vezetőhelyre megválasztottak pedig megelégednek a dísz és megtiszteltetés passzív élvezetével, a felsőbb kegy kitüntetését szomjazva: addig a mi dr. Propper Józsefünket napról-napra ott látjuk a népkönyha szegényei között személyesen foglalatoskodni; ő bevásárol, ő beszerez, ő a napi mennyiséget kiadja. Hát nem elmaradottság-e ez?! De ő leleményes is: ő ahhoz is ért, hogyan kell az évi 19,643 kor. 18 fillért előteremteni. Egyszerűen kinyitja a bugyellárisát és magyaros gavallériával eltüntetvén a *manco-t, mankót* ad a szegény népkönyha hóna alá, hogy el ne bukjon. Ehhez ügyebár nem is annyira leleményesség, mint fenkölt gondolkodás, melegen érző, jóságos szív kell? Csak akadna sok-sok követője, milyen sok-sok nyomorult, szegény éhezőnek csillapíthatná éhségét a népkönyha! Dr. Propper Józsefnek méltó hivatástársa Glasner Mórné, a népkönyha elnöke, aki szintén nap-nap mellett ott buzgókodik az ő szegényei között és segít könnyeket törölni s éhséget csillapítani. Meg kell még említenünk

Jolánka a felhevült író. Az ész, a józan ész, de főleg a szív, a nemesen érző szív legyen a tettek rúgója. Illuziókat keltsen a regénybenünk, nem undort, csömört.

— Hát ilyen felfogással mit szól egy Zola, Tolsztoj, Dosztojevszky műveikhez?

— Azok nem tetszenek, el sem tudtam olvasni azokat, ha bele is kezdtem egyikbe-másikba, abbahagytam, nem az én ízlésem szerintiék, nem szeretem őket.

— De talán engem csak szeret egy kicsit — ingerkedék Keve, mialatt figyelemmel nézte a leányt.

— Hamis feltevésekben ringatja magát. Én csak a szépet, a jót szeretem s önben kevés van a kettőből — szól Jolánka gúnyosan, de erősen elpirult mellette.

Keve most már távozni készült, látta, hogy a leány hangulata még nem alkalmas a továbbmaradásra. Az ajtónál megáll s mondá:

— Úgy látszik harcot kíván, jól van, tehát elfogadom.

Teltek, multak a napok. Jolánka büszkén, szótlanul fogadta Keve köszöntéseit s egyébképen elkerülte, ha csak lehetett. Pedig magamagát büntette ezzel, mert mindrosszabbul esett neki, ha néhány napig nem láthatta. Sokszor nem bírt magával, gyorsan kiment az utcára, ha közeledni látta Kevét. Harcolt a vággyal, hogy megszólítsa, de aztán mégsem engedte a büszkesége.

dr. Rosenberg Teofilné, ki mint az izr. nőegylet elnöke, ugyan nem gyakorol közvetlen befolyást a népkönyhára, de ennek prosperálását állandóan szíven viseli.

A legkevesebbet maga a város mint hatóság törődik a népkönyhával, amely ha még nem létezne, magának a városnak kellene ilyet teremtenie, amint van is egy 1873-ban létesült „népkönyha-alap“, amiből azonban még soha senki egy falat kenyert nem harapott. A város, mintha rideg közönyösségét lerázva egy egyszerű elhatározással megemberelte volna magát, a mult év vége felé tartott egyik közgyűlésén a negyedmillió hadinyereségből 15,000 kor.-t szavazott meg a népkönyhának. Azt hiszem, a közgyűlés minden tagja tisztában volt azzal, hogy a 15,000 koronát Eperjes városának egyetlen működő, élő organizmusának, az izr. népkönyhának szavazta meg. A városi tanács azonban más véleményen van. Egy külön beadvány alapján kiutalt ugyan 5000 kor.-t az izr. népkönyhának, de a 10,000 koronára nézve úgy határozott a tanács, hogy ezt az 1873-ban létesült népkönyha-alap gyarapítására fordítja. Hát ez, kérem, oly lehetlenség, amelyre senki nem gondolhatott. Ez óriási félreértés a városi tanács és a közgyűlés között, amelyet legközelebb tisztázni kell. A mai rettenetes nyomorúságban, amidőn a szegény asszonyok és gyermekek egész tömege nélkülöz, éheznek, fázik, amidőn e nyomorultakat ellátni hivatott izr. népkönyha 20,000-koronás deficittel dolgozik: 10,000 koronát betemetni egy népkönyhai alaphoz: így visszafelé gondolkodni csak egy városi tanács úgy együtt tud, amidőn mint ilyen együtt ül. Külön-külön mint okos emberek — ismerem őket — bizonyára nem így gondolkodnak, nem gondolkozhatnak így. Maga az állam sok milliárd hitellel terheli meg a jövő — remélhetőleg boldogabb — generációkat, városunk bölcs tanácsa pedig a mi túlfizetett árainkból szerzett fölösleget nem a mai égbekiáltó nyomor enyhítésére akarja fordítani, hanem elteszi egy majdan évtizedeki mulva létesítendő népkönyha céljaira. Emberek: gondolkozzanak mint emberek és ne mint városi tanács!

Nagyon kérjük végül mindazokat, akiknek anyagi viszonyai engedik, egyeseket és testületeket, hogy az eddiginél fokozottabb mértékben

Pedig ugyancsak otthonülő lett a fiatal író. Esténként fény szűrődött ki ablakán.

Mit is csinálhat annyit otthon s egyedül? — gondolta Jolánka.

Keve dolgozott egy újabb művén. Esténként sem maradt ki sokáig, hanem nyárspolgárian lefeküdt s aludt — hogy is mondta csak Jolánka —, mint a tisztességes emberek. Szolid lett.

Jolánka pedig újból és újból olvasta ezalatt szomszédjának műveit s végül felsóhajtott:

— Mit is ér az élet, ha csak szép illuziókban ringatja magát az ember, amelyek azonban sohasem valósulnak... Többet érne egy cseppnyi édes valóság.

Keve pedig úgy fejezte be legújabb s egész ideális módon írt könyvét: „Mit is érne az élet, ez a szomorú valóság, ha reményeink, illuzióink nem volnának?...“

Amint készen volt vele, azon melegiben átvitte Jolánkának:

— Ha érdekl, Jolánka, felolvasom magának legújabb könyvem, hátha elnyeri tetszését — szól, amidőn hosszú idő után ismét bekopogtatott szomszédnőjéhez.

Jolánka elpirult az örömtől, miközben szól:

— Ez bizony szép lesz magától.

És a kettős harcnak kellemes békekötés lett a vége.

□□□

támogassák az izraelita népkönyhát, hogy ez ne legyen kénytelen emberbaráti működését éppen akkor abbahagyni, amikor arra a legégetőbb szükség van. A köznyomor enyhítése oly parancsoló kötelesség, melynek teljesítése ma már nem szorul különös dicséretre, de melynek elmulasztása lelketlenség, gyalázatos bűn!

## A hadiadókról.\*

Irta **Frimmel Gyula** p.-ü. s.-titkár. (Folyt.)

Az adó megállapítása bizottságilag történik s csak egyfokú jogorvoslatnak van helye, még pedig a közigazgatási bírósághoz intézendő panasznak.

Ezek volnának főbb vonásokban a jövedelemadó alapelvei.

Maguk az alapelvek, melyeken a jövedelmi adózás felépül, pénzügyi és általános közgazdasági szempontból ideálisnak mondhatók; ha azután a törvénynek az egyes részletkérdésekben a jövedelemadóelmélet elméleti igazságait nem sikerül realizálni, az a kezdet nehézségeitől, az adminisztratív okoktól eltekintve a háborús viszonyokkal és az állam ebből folyó nagy szükségleteivel is okozati összefüggésben van. Ez jelenleg oly domináló szempont, mely mellett sokszor háttérbe kell szorulnia az adójogi axiómáknak is.

A második speciálisan háborús adónem a hadinyereségadó, mely lényegében nem egyéb, mint a hadi-évek alatt elért jövedelemtöbbletek után fizetendő adószolgáltatás. Alapját az a több jövedelem képezi, mellyel az egyes hadi-évek jövedelme az 1913-iki békeév, vagy az 1911–1913. évi békeévek átlagát meghaladja. Az adókötelezettség azonban csak 13,000 kor. tiszta jövedelemnél kezdődik, vagyis a többletjövödelmek után csak az fizet hadinyereségadót, akinek a hadi-évek alatt, vagy ezen évek valamelyikében 13,000 koronát meghaladó jövedelme volt.

Az egyes évek jövedelme a jövedelemadónál ismertetett elvek alapján számítandó ki, de mégis azon eltéréssel, hogy az évközben keletkezett, vagy évközben megszűnt jövedelemforrásból származó jövedelem az illető évben elért tényleges összeggel veendő az összehasonlítás alapjául.

Tehát megállapítandó először is az, mennyit tett ki az 1913. békeév jövedelme, azután külön egyenként a hadi-évek jövedelme. Amennyivel az egyes hadi-évek jövedelme a békeév jövedelmét túlhaladja, ez a jövedelemtöbblet az adóalap.

Azonban nem föltétlenül képez minden jövedelemtöbblet adóalapot.

Ha ugyanis az adóalany a hadi-évek valamelyikében történt öröklés, felmenőről lemenőre való vagyonátruházás, vagy valamely hasznélvezeti jog megszűnése által jutott a többletjövödelmekhez, ez a több jövedelem nem esik a maga egészében adó alá, hanem annak csak az a része, amennyivel az örökölt, vagy átruházott vagyontárgy több jövedelmet hozott a hadi-évben, mint a békeévben. Vagyis ily esetben megállapítandó, hogy az örökölt vagy átruházott vagyon mily jövedelmet hajtott a békeévben az örökhagyónál, illetőleg az átruházónál, s milyen jövedelmet a hadi-években az örökösnek, illetőleg annak, akire az átruházás történt, s az így előálló különbözet fogja képezni az adóalapot.

A közös háztartás jövedelemtöbbletének megállapításánál is lehet eltérésnek helye az általános szabálytól akkor, ha a közös háztartáshoz tartozók személyében akár a békeévben, akár a hadi-évek valamelyikében állott elő változás. Ily esetben meg van engedve, hogy

\* Felolvasta szerző a febr. 26-ikán rendezett vitaestén

az össz-  
jövedel-  
állítass-  
a hadi-

A

aiól, a

illetm-

számba

ezek a

nyeres-

megha-

összaha-

gálati v-

30,000

lyikébe

Vég-

veendő

szárma-

ugyani-

rendelk-

bevétele-

vétetik

amely a

ség kö-

és az u-

méteren-

mutatko-

## Vá-

Sáro-

tartotta

az elbir-

vitatta

Az

a várm-

emlékez-

negyedr-

Dessew-

Imre és

valamin-

tisztról,

könyv-

A

a várm-

tározat-

miniszte-

feladato-

eréllyel

közönsé-

súlyos

ki, hog-

séges b-

zötten s

ember

segítse

megold-

megalap-

nyugvá-

azt a fé-

sában c-

tapaszt-

világ ál-

s nagy

A v-

ki Ugr-

nisztere-

nőségü-

A r-

széki t-

szolgab-

Ferenc

Dr.

bártfai

Géza b-

ki az ő-

ellátta,

szönete

Az

Sándor

ságba

választ-

nyugdí-

bírálo-

Mátyás

László,

állító t-

tagoka

A r-

kiméré-

föl, me

pkonyhát, hogy ez ne arati működését éppen or arra a legégetőbb or enyhítése oly pa nek teljesítése ma már éretre, de melynek el gyalázatos bűn!

## Lókról.\*

a p.-ü. s.-titkár. (Folyt.)

bizottságilag történik atnak van helye, még bírósághoz intézendő

onásokban a jövede-

melyeken a jövedelmi s általános közgazda- nak mondhatók; ha egyes részletkérdések- et elméleti igazságait kezdett nehézségeitől, tekintve a háborús e ebből folyó nagy összefüggésben van. szempont, mely mel- szorulnia az adójogi

háborús adó nem a yegében nem egyéb, lért jövedelemtöbbl- gáltatás. Alapját az , mellyel az egyes 13-iki békeév, vagy k átlagát meghaladja. an csak 13,000 kor- ik, vagyis a többlet- fizet hadinyereség- latt, vagy ezen évek óronát meghaladó

ne a jövedelemadó- ján számítandó ki, hogy az évközben megszünt jövedelem- em az illető évben endő az összehason-

ször is az, mennyit delme, azután külön delme. Amennyivel ime a békeév jöve- övedelemtöbblet az

ül képez minden t.

y a hadi-évek vala- felmenőről leme- as, vagy valamely zúnése által jutott a több jövedelem en adó alá, hanem ennyivel az örökölt, gy több jövedelmet békeévben. Vagyis o, hogy az örökölt y jövedelmet hajtott nál, illetőleg az át- elmet a hadi-évek- annál, akire az át- előálló különböző

vedelemtöbbletének térének helye az na a közös háztar- akár a békeévben, yikében állott elő van engedve, hogy

kán rendezett vitaestén

az összehasonlítás alapjául szolgáló békeév jövedelme is azon egyének jövedelméből állíttassék össze, akiknek jövedelméből alakul a hadi-év jövedelme.

A harmadik eltérés az általános szabály alól, a szolgálati viszonyból származó és az illetményekből származó jövedelemtöbbletek számbavételénél van. Ugyanis a törvény szerint ezek a bevételi többletek nem esnek hadi-nyereségadó alá, kivéve, ha a többlet 30,000 kor.-t meghalad, vagy ha a háborút megelőző s az összehasonlítás alapjául szolgáló évben a szolgálati viszonyból származó jövedelem legalább 30,000 kor.-t tett ki, s az a hadi-évek valamelyikében legalább 4000 koronával emelkedett.

Végül az általános szabálytól eltérőleg veendő számításba az erdő kihasználásából származó jövedelemtöbbletek. Azon esetben ugyanis, ha az adózó megfelelő adatokat bocsát rendelkezésre, nem a békeév s a hadi-évek bevételei közt mutatkozó tényleges különbözet vétetik adó alá, hanem csakis az a különbözet, amely az egyes hadi-években eladott famennyiség köbméterenkinti, esetleg holdankinti ára és az ugyanolyan minőségű fa 1913. évi köbméterenkinti, vagy holdankinti ára között mutatkozik. (Folyt. köv.)

## Vármegyei közgyűlés.

Sárosvármegye közönsége április 15-ikén tartotta rendes tavaszi közgyűlését, amelyen az elbírálásra kerülő tárgyak nagy tömegét vitatta meg.

Az alispán évnegyedi jelentése kapcsán a vármegye közönsége nagy megilletődéssel emlékezett meg a vármegyének az elmúlt évnegyedben elhunyt halottairól: Péchy Ernő, Dessewffy Ferenc, Bujanovics Sándor, Keczer Imre és dr. Tóth Miklós bizottsági tagokról, valamint Nádaskay Boldizsár vármegyei irodatisztról, kiknek emlékét és érdemeit jegyzőkönyvében örökítette meg.

A *Wekerle*-kormány üdvözlése tárgyában a vármegye közönsége egyhangulag azon határozatot hozta, hogy a kormány elnökét és miniszterétársait a maguk elé tűzött közérdekű feladatok megoldásában hazafias készséggel, eréllyel és buzgalommal fogja támogatni. A közönség megemlékezve az ország végtelenül súlyos benső viszonyairól, azon nézetét fejezte ki, hogy az immár — Istennek hála — dicsőséges befejezéséhez közelgő világháború kettőzöttön szükségessé teszi, hogy minden magyar ember a legnagyobb szeretettel és odaadással segítse most a kir. kormányt nehéz feladatai megoldásában s a jövő nagy Magyarországnak megalapozásában. A bizottság hazafias megnyugvással látja az ország kormányzatának élén azt a férfiút, akit eme nagy feladatok megoldásában egy munkában eltöltött emberélet bölcs tapasztalatai, kipróbált hazafias érzései, az egész világ által nagyrabecsült államférfiúi kvalitásai s nagy közgazdasági tudása támogatnak.

A vármegye közönsége köszönetét fejezte ki *Ugron* Gábor és *Mezőssy* Béla volt minisztereknek a vármegye érdekeinek ezen minőségükben való támogatásáért.

A nyugdíjazás folytán megüresedett árvaszéki ülnöki állásra a bizottság *Piller* Géza szolgabíró, ennek helyére pedig *Szentiványi* Ferenc tiszteletbeli szolgabíróvá választotta meg.

Dr. *Tóth* Miklós elhalálozása folytán a bártfai vármegyei múzeumőri állásra *Zsebráczky* Géza bártfai esperes-plébánost választotta meg, ki az őri teendőket már eddig is ideiglenesen ellátta, amiért neki a vármegye külön is köszönetet mondott.

Az állandó választmányba báró *Ghillány* Sándor és *Janik* Ferenc, az egészségügyi bizottságba *Dobay* Károly, a várm. tiszt. nyugdíjválasztmányba *Agoston* Károly, a körjegyzői nyugdíjválasztmányba *Urbán* Gyula, az állandó bíráló-bizottságba rendes tagokul *Kissóczy* Mátyás és *Kovaliczky* Zeno, póttagul *Bielek* László, végre az esküdtek alapjastromát összeállító bizottságba *Kissóczy* Mátyás bizottsági tagokat választotta meg a közönség.

A mezőgazdasági célokra kiutalt szesz kikapcsolásánál 41,056 kor. 51 fill. felesleg merült föl, melyből a bizottság 15,000 koronát állat-

tenyésztési célokra, 15,000 koronát a vármegye rokkantjainak, hadiözvegyeinek és árváinak, a többi pedig a vármegye közművelődési alapjának juttatta.

Helybenhagyta a bizottság Eperjes város határozatát, mellyel *Faragó* József polgármester részére 5000 kor. segélyt juttatott s a város ügyeinek az ő szabadsága alatt való ellátása tekintetében helyettesítés útján gondoskodott.

Az erdélyi választójogi értekezlet megküldötte a vármegye közönségének azt a határozatát, amelyben a választójog alapjául a magyar írás-olvasást kívánja. A vármegye közönsége e javaslat kapcsán kimondta, hogy konkrét javaslatokat tenni nem óhajt, miután az a véleménye, hogy a közönségnek inkább az általa szükségeseknek vélt általános nézőpontoknak kifejezésre juttatása lehet a feladata. Rámutatott azonban arra, hogy a Magyarország legexponáltabb vidékén a legerősebb és ellenséges érületű nemzetiség között s az ország központjától legtávolabb eső erdélyi magyarság minél tökéletesebb védelmét a választójogi javaslatban az egységes Magyarország jövője szempontjából egyik legfontosabb kérdésnek tekinti, s ezért az erdélyrészi értekezlet aggodalmait teljesen osztva, azokat a legnagyobb mértékben figyelembeveendőnek és meggondolandóknak tartja. A vármegye közönsége kéri a kormányt, hogy a választójog terén a nemzetiségi vidékek magyarságának nemzeti érdekeit a legszigorúbban szem előtt tartsa s az új választójogi törvényeket oly módon alkossa meg, hogy azokban a magyarság történelmi joga és szupremáciája, valamint a magyar értelmiség szerepe a nemzetiségi vidékeken is érintetlen maradjon.

Támogatja a közönség Kassa város feliratát, hogy Kassán műegyetem létesüljön, Pestvármegye feliratát a magyar nemzeti hadsereg ellen való felelőtlen befolyások megakadályozása iránt, valamint Liptóvármegye határozatát a párviadalok megszüntetése érdekében azzal, hogy egyúttal a becsületsértést és rágalmozást is szigorúbban büntessék s tényálladékokat a mainál szélesebben állapítsák meg.

Trencsénvármegye közönségének határozata kapcsán kimondja a vármegye közönsége, hogy a kisdudóvók, népiskolák és ifjúsági egyesületek teljes hálózatának sürgős létesítését föltétlenül szükségesnek tartja, miután csak így állhatunk meg a háború után újra kezdődő gazdasági versenyben. De különösen szükségesnek tartja ezt a nemzetiségi vidékeken s főleg a vármegyében, ahol a választójog kiterjesztése nemzeti szempontból is föltétlenül szükségessé teszi a népoktatás teljes szervezetének haladéktalan kiépítését.

Nagyvárad határozata kapcsán a vármegye közönsége szükségesnek tartja, hogy a családi pótlék, valamint az állami nyugdíjtörvény kedvezményeit a tanítóságra is igen sürgősen kiterjessék; a tanítói kar szociális helyzetének javításával is kifejezésre akarja juttatni azt a nagyrabecsült, mellyel tanítóságunknak a háborúban és békében való páratlanul hazafias működését méltányolja.

Támogatja a megye közönsége Szepesvármegye átiratát, mellyel a vasúti féljegy kedvezményét az állásban lévő és nyugdíjazott községi- és körjegyzőkre kiterjeszteni kéri, valamint Temesvármegye átiratát az ellen, hogy a hatóságok is fizessenek a vidékre való telefonbeszélgetésekért.

Az ország közgazdasága érdekében melegen támogatja a közönség, hogy Fiume és Varsó között közvetlen vasúti összeköttetés létesüljön.

Brassóvármegye átirata kapcsán javasolja a vármegye közönsége, hogy az oláh betörések okozta hadikárok megtérítenek, miután a vitez székelység anyagi fellendítése elsősorú nemzeti érdek. Egyúttal kéri azonban, hogy az oroszuladás hadikárait is megtérítse az állam, miután hazafias, derék hegyvidéki lakosságunk azt méltán megérdemli.

Elfogadja a vármegye közönsége a vármegyei útibiztosokról szóló szabályrendeletet, mely szerint az útibiztosok 1100 korona törzfizetésben, 1800 koronáig háromévenként 100–100 kor. pótlékban és 25 évi szolgálat után külön 200 kor. korpótlékban részesüljenek. Lakbérüket a XI. fizetési osztály utáni lakbér 75%-ában, a kilométerpénzüket pedig kiépített utak után évi 10 koronában, nyers utak után évi 5 koronában állapítja meg.

Támogatja a vármegye közönsége Győr- vármegye átiratát, hogy az országban lévő rosszindulatú csehekkel és csehországi eredetű pénzintézetekkel és ipartelepekkel szemben a legszigorúbb védekező és megtorló eljárást fogantossák.

Hálás köszönetet mond a bizottság *Vaskó* József volt zborói esperes-lelkésznek, aki a vallásban s különösen a magyar nyelvben kiváló előmenetelű zborói gyermekek részére 2000 kor. alapítványt tesz.

## KÖZJÓTÉKONYSÁG.

A sárosvármegyei hadiárvak alapja javára az eperjesi kir. adóhivatalba, mint Sárosvármegye gyámpénztárába 1918. április 17-ikéig a következő adományok folytak be:

A már nyugtázott összeg	K. 87,137-89
Moskovics Izrael töltészi h. körjegyző által felajánlott eljárási költség	15-—
Mizsicsko Jenő vargonyi g. kath. esp. újabb gyűjtése (Ezzel gyűjtése 303 kor. 33 fill.)	35-46
Fekete Béla lemesi szolgabíró útján: Benya Mihálytsai erdőcskei lakosok	42-31
Ugyanannak útján: Fedor György és társai turinai lakosok	38-36
Ugyanannak útján: Kuhár János turinai lakos (Ezzel gyűjtése 5772 kor. 18 fill.)	—36
Rojkovich Tivadar g. kath. esp. márc. havi gyűjtése (Ezzel gyűjtése 661 kor. 28 fill.)	27-16
Davidovics Manó turinai körj. útján (Ezzel gyűjtése 1306 kor. 10 fill.)	173-71
Wischin Győző sárosbogdányi kjegyző útján: felsőmérki cukorkiosztásból a körjegyzőségi lóhere	4-—
Engel József alsómérki lakos adom. (Ezzel gyűjtése 2103 kor. 79 fill.)	22-90
Horvát Tamásné Laputka Ilona, László Özv. Gdovin Andrásné Tomaskó Zsuzsanna, László	10-—
Brühl Menyhért sárosi főesp.-prepost, a héthársi polgári multság bevételeinek egy része címén (Ezzel gyűjtése 360 koronát tesz.)	5-—
Dr. Máriássy Béla vm. árvaszéki elnök névnapmegváltás címén (Ezzel adománya 190 koronát tesz.)	250-—
	20-—

Összesen: K. 87,792-15

A fentebb felsorolt adományokat ezennel nyugtázom. Egyúttal a mélyen tisztelt *adakozóknak és gyűjtőknek áldozatkészségükért és sikeres fáradozásukért* — a hadiárvak nevében — hálás köszönetet mondok.

Eperjes, 1918. ápr. 18. DR. MÁRIÁSSY BÉLA s. k.,  
Sárosvárm. árvaszéki elnöke.

Az eperjesi hadiárvak alapjára újabban befolyt:

Sárosvármegyei Takarékpénztár havi járuléka	K 100-—
Saly Győző adománya jutalék címén	28-95

Fentiekkel együtt az alap vagyona mai napon:

a) készpénzben	10,436-79
b) betétekben	32,296-85
c) értékpapirokban	30,000-—

Összesen .. 72,733-64

Eperjes, 1918. április 19. MAGYAR JÓZSEF,  
h. polgármester.

A vak katonáknak Feld Katica 3 koronát adományozott.

A népkonyháknak. Dr. Grossmann Dezső úr és neje (Bártfa) 500-koronás alapítványt tettek az eperjesi Izr. Nőegylet népkonyhája javára. Ugyane célra Engländer Adolfné úrnő 300 koronát, Weisz Ignácné úrnő 30 koronát, Klein Kornélné és Kún Sándorné úrnők 10 koronát adományoztak. A kegyes adományokat hálásan köszöni az elnökség.

Az izr. egyes. óvodának. Az Eperjesi Takarékpénztár, a Bankegylet, a Sárosvárm. Takarékpénztár és a Villamvilágítási és Erőátviteli r.-t. 50–50 korona segélyt juttatott az eperjesi izraelita egyes. óvodának. A kegyes adományokat hálásan köszöni az elnökség.

□□□

gorvos újból meg-  
it. Rendel naponta  
házban (földszint).

Mint a Bártfán  
RLAPban olvassuk,  
képviselőtestülete  
közgyűlésén egy-  
a fürdőt az alapi-  
ásványvízforgalmi  
ardt József békés-  
koronáért örökáron  
sra, a város jövőjére  
mert a városnak biz-  
redelmet, de módot  
ig annyira hiányzó  
yeket, mint a víz-  
zfürdőt, továbbá a  
rendezését a város  
gterhelhetése nélkül

ányolt francia film.  
Előadják a legelső  
kedden az Olympia  
zági offenzívánk al-  
találtak, amelynek  
rtük. Az Academie  
in írta a filmjáték  
ancák legnagyobb  
Elkészült a film és  
emutatni. Nem en-  
tarja a francia föld  
k a film révén az  
sét. Hát természetes,  
Párisban a film elő-  
smény egy része a  
lynek íveit homok-  
mi gránátjaink pu-  
ancia anyák tömege  
öket... Az Olympia  
l, hogy ezt a ritka  
bemutatásra.

re kertés lakás bu-  
ések levelezőlapon  
36. címre kéretnek.

állami tanítónő-  
jesi tanítónőképző-  
névre a következő

I. II. III. IV. Össz.  
osztály  
4, 8, 16, 18 = 46  
9, 12, 9, 6 = 36

5, 1, 3, 3 = 12

1, 1, 5, 3 = 10

6, 8, —, 1 = 15

0, 5, 2, 5 = 22

5, 35, 35, 36 = 141

ményeit elsősorban  
ndékei nyerhetik el.  
rideje május 1-jétől  
elvétel feltételeit az  
nál megtudhatják.

április 14-iki szá-  
yugati nagy német  
bemutatják a csata-  
főbb vezéreket stb.  
y Kálmán kiválóan  
k nagy ágyújáról,  
A többi képek József  
renddel való kitün-  
arabjának Nemzeti-  
hajó katasztrófájára  
almi olvasmányok:  
Szini Gyula novel-  
házi cikke, Szöllősi  
yéb közlemények:  
k arcképe, a rendes  
Ujság előfizetési  
Megrendelhető a  
atalában (Budapest,  
gyanitt megrendel-  
egolsóbb ujság a  
re 2 kor. 40 fillér.

illanyos szárítással,  
7. sz. alatt hátul az

**Fregoli - Retta!** Egyetemes akadémiai  
művész, kinek alkalmá volt érdekfeszítő mutat-  
ványait II. Vilmos császár előtt 1912-ben Sinaia-  
ban a román királyi család előtt bemutatni mellyel  
a legnagyobb sikereket érte el. A világ összes  
nagyobb városaiban frenetikus sikerrel szere-  
pelt. Eperjes város úri közönsége egy olyan  
pazar előadást hallgathat meg, amilyenben  
Magyarországon csak Budapesten lehet része.  
**Retta mester hétfőn, 22-ikén és kedden,  
23-ikán a városi színházban tartja meg  
előadásait.**

**A selmeczbányai erdészeti és bányá-  
szati főiskolát Kassára helyezik át.** Amint  
a miskolci REGGELI HIRLAPban olvassuk, a  
lap munkatársa a földművelésügyi minisztérium-  
ban a legilletékesebb helyen a következő nyil-  
latkozatot kapta: „A selmeczbányai erdészeti  
főiskola tanári-kara a főiskolának áthelyezését  
tartja a leghelyesebb megoldásnak, a miniszté-  
rium is azon az állásponton van, hogy a nö-  
vendékek Kassán találják meg azokat a feltéte-  
leket, amelyek tanulmányaik sikeres folytatásá-  
hoz szükségesek. Ambár hivatalos döntés e  
pillanatban még nincs, szinte bizonyos, hogy a  
főiskolát Kassára fogják áthelyezni.” —  
Szóvátettük már a főiskola ügyét a sóvári  
erdőhivatallal kapcsolatban, tartunk tőle, hogy  
szavunk meghallgatásra nem talált, pedig emi-  
nens érdeke Eperjesnek, hogy az erdőhivatalt  
el ne veszítse. E kérdésre még rátérünk.

**Az új zöldségárak.** A hivatalos lapban  
jelent meg a Zöldség- és Gyümölcsforgalmi  
Intézőbizottság elmőkének 73. számú hirdet-  
ménye, amely április havára a következő határ-  
árakat szabja meg azzal, hogy a szállítási  
igazolványok kiállításakor fizetendő jutalék a  
nagykereskedelmi árakban be van számolva és  
a termelői árak mindig a helyi kialakult szok-  
ások szerint átvéve értendők:

A termény neve	Ára 100 kg.-kint termelőnél nagykeres.	kg.-kint kiskeres.
Kelkáposzta	80 K. 100 K.	120 f.
Kalaráb	70 " 88 "	100 "
Fehér, tarlórépa	40 " 52 "	62 "
Sárgarépa, petrezselyem és pasztinák	84 " 102 "	114 "
Céklarépa	70 " 82 "	96 "
Zeller, gümös	84 " 102 "	114 "
Vöröshagyma, makói és erfurti fajta	104 " 130 "	145 "
Ugyanaz, egyéb fajta	94 " 120 "	135 "
Fokhagyma	360 " 420 "	480 "
Dughagyma I. rendű	500 " 600 "	700 "
Ugyanaz, II. " "	400 " 480 "	560 "
" III. " "	200 " 260 "	320 "
I. rendű válogatott cse- mege fajtalm.	320 " 400 "	480 "
I. rendű alma (mely az előző minőségbe nem sorolható)	190 " 230 "	270 "
II. rendű alma	130 " 170 "	200 "
Dió (zsák nélkül) vidéken	330 " 420 "	500 "
Ugyanaz, Budapesten	— 420 "	530 "
Dióbél (tisza súlyban)	1500 " 1650 "	1770 "
Mogyoró (belföldi)	200 " 250 "	280 "
Gesztenye, 35-40 darab 1/2 kg.-ra	200 " 250 "	280 "
Ugyanaz, apróbb minő- ségű	130 " 160 "	190 "
Torma	160 " 200 "	240 "
Laboda	60 " 100 "	130 "

## Mozgószínházak műsora.

### OLYMPIA:

Kedden: *A francia anyák*, dráma. Sarah Bern-  
hardt felléptével.  
Csütörtök: *Száz év múlva*, a jövő század re-  
génye 4 felvonásban. — *A kánya*, Sherlock  
Holmes kalandjai 4 részben.  
Vasárnap: Sherlock Holmes II-ik kalandja:  
*A postaszák hiénái*. — *A női detektív*. Víg-  
játék-szláger 3 felvonásban.

### URÁNIA:

Szerdán: *A halhatatlan asszony*, fantasztikus  
dráma 4 felvonásban. Paulay Erzsí felléptével.  
Szombaton: *Az ösök kincse*, detektívtörténet  
4 felv.-ban. Prof. Nick Fantom legújabb esete.  
Vasárnap: *Eltiport emberek*, dráma 3 felv.-ban.  
Viggo Larsen és Kitty Dewall felléptével.  
*A kedélyes fogház*, vígjáték 3 felvonásban.  
Az előadások kezdődnek hétköznapon 5, 7 és 9 órakor,  
ünnepen és vasárnapon 3, 5, 7 és 9 órakor.  
**Jegyelővét Haltenberger ruhatisztító-üzletében.**  
Szombaton: *A mozi gyöngye*. — Vasárnap: *A  
méltóságos szobaleány*. — Kedden: *Taifun*.

## Megengedik az ingatlanok árverését.

Mint értesülünk, az igazságügyminisztériumban  
rendelet van készülöben, mely az ingatlanok  
árverését bizonyos esetekben meg fogja en-  
gedni, természetesen kellő kautélák mellett a  
hadbavonultak érdekében. A rendelet nem a  
bírószág intézkedésétől teszi függővé a kérdést.  
A rendelet néhány nap múlva meg fog jelenni.

## Szerkesztői üzenet.

F. J., N-a. A gyönyörű szép, hangulatos költe-  
ményt a jövő számban közöljük.

# MULATTATÓ.

## Riport egy megmentett öngyilkosról.

Budapesten hallottam ezt a kis történetet;  
elmondom azoknak, akik még nem tudnak  
róla...

Egyszer volt egy szegény ember, aki már  
nem bírta a háború nagy nyomorúságát és  
elhatározta, hogy öngyilkos lesz...

Elment a patikába és vett ötért ciánkálit.  
Bevette. Elmult néhány óra... még rosszul  
sem lett tőle. Pechje volt, mert a méreg hadi-  
pótciankálit lévén, embert ölni nem tudott.

Nem baj — gondolta a szegény ember —,  
lehet másképp is meghalni. Elment egy üzletbe  
és vett spárgát. A spárgára nyakát kötötte, a  
nyakán függött ő maga — egyszóval felakasztotta  
maga. De hát a sors útjai kifürkészhetetlenek; a  
spárga elszakadt, az ember életben maradt. Hiába,  
papírspárgával nem lehet embert akasztani.

A szegény ember tovább ment. Szépen,  
bicegve, ahogyan egy mesebeli szegényhez  
illik, lesétált a Dunapartra, ráment egy hídra,  
felállt egy korlátra és hópp, belevetette magát  
a zúgó habokba. Kisvártatva azt vette észre,  
hogy áll a vízben; a víz csak melléig ér. Pechje  
volt. Pont oda ugrott a szerencsétlen, ahová  
a gondos közlélemzési hivatal a rosszul el-  
raktározott s így megrölliadt burgonyáját dobta.  
Tele volt ott a Duna közlélemzési burgonyával.

A szegény ember lassan kimászott a vízből  
és most már dühösen tovább ment a parton...

Új öngyilkossági tervet eszelt ki, de éhes  
lévén, elhatározta, hogy előbb eszik valamit.  
Elsétált tehát a háborús ingyen-népkonyhába.  
Ott, megevett egy tál ingyen-hadilevest és ime...  
tíz perc múlva már halott volt...

Hogy miért mondtam el ezt a mesét? Csak  
azért, hogy okuljon rajta az, aki akar. Való-  
színűleg a szegény emberre gondoltam...

Hauptmann Ervin.

## Rajzok.

*A tormába esett féreg.* A szomszédos Árva  
kies erdős berkeiről szól az ének, a zeg-zugos  
hazában sir-rí a falunépe, mert messzire, Szla-  
voniába készülődnek a legények, odamennek  
részesmunkára, most szegődnek aratásra. De hát  
hol is van az a Szlavonia? Hiszen, jó-jó, gaz-  
dag ország, de messzi van, jaj, nagyon messzi  
van, — így az anyjuk. No nem baj no, — így  
meg az apjuk. És ugy is lön. Jano is elment,  
de mikor aztán többedmagával öszre megint  
visszatért, az egész falu elejbük ment és a bobrói  
országuton már messziről lobogtatták a kendő-  
ket, a lányok öleléssel, mindenki csókkal kö-  
szöntötte a magát, no, csak hogy megjöttetek!...  
De sokáig voltatok is oda!... De régóta is  
várunk már benneteket!... Faggatták, kér-  
dezték a legényeket, hogy hát hogy volt? Jó  
volt Szlavoniában? De messzi van ugy-e?  
Zsofka is Jano nyakába borult és mert ez  
csak szótlán maradt, édesen cibálta, hát be-  
szélj már, hogy volt?

— Zle (rosszul).

— Rosszul? Miért? Hiszen látjuk, sok pénzt  
hoztatok!

— Pinzet, pinzet, vigyen erdeg pinzet is  
zegisz ország Szlavonia!

— No, hát mi baj, miért?

— Miért? Hat ha nem termi ott maganak  
mas mint buza, kukorica, buza, kukorica, buza  
— hat van az egy ország?! Se krumpli, se  
zab — hat van az egy ország?!

*Egy pesti szálloda rejtelméből.* Mikor a  
Vigszínházból végre a Rákóczi-uti szálloda elé  
értem, bizony már 11 után járt az idő, sokáig  
tartott az előadás, de nem baj, jól mulattam  
és most azon derült hangulatban szinte lengve-  
lejtve lépkedek a szálloda neszfogó szőnyegein,  
a lépcsőkön, a folyosón, egész az ajtóig.  
Benyitok. Mielőtt a villany csapját felnyitom,  
észreveszem, hogy a szomszédos szobában még  
fenn vannak, a választóajtó eresztékein világos-  
ság szüremlik át és hallom, beszélgetnek, azaz  
dehogy, — veszekednek!

*A nő.* (Olyan csipősen, mint a csalaný.)  
Igggen!?!... Fesss!?!... Molett!?!...

*A férfi.* (Észrevehetően terhelt lelkiismerettel.)  
De kérlek édesem, mi közöm nekem Bertához?!  
Fütyülök rája! Nekem csak egy asszony van a  
világon és az te — — —

*A nő.* Nemigaznemigaznemigaz, hazudsz!  
A Králné is mondta, hogy mikor az erdőben  
voltatok, ott is mindig egyedül kujtorogtál vele!

*A férfi.* De édesem, legyen hát eszed! Králné,  
Králné! Hát nem ismered? Az egész asszony  
csak arra van, hogy másokat összeveszejtsen.  
Ugygyan kérlek!...

*A nő.* Menj... menj innen... de... menj...  
nagyon borszagu a szád... menj...

*A férfi.* Ujjj tte! — — —

*Okosnak kell lenni.* Pöstyéni híres gyógy-  
fürdőnkörül ismeretes, hogy reumas betegeknek  
ott nemcsak abban van részük, hogy bájai-  
kat a meleg fürdőkben jól kiázthatják, hanem  
abban is, hogy mikor az iszapból kikerülnek,  
egy terembe, a főgyurdába viszik őket, ahol  
aztán az ápolók, ezek a latrok, a fájós tago-  
kat amugy istenigazában úgy megnyomkodják,  
hogy az embernek még a lélegzete is eláll.  
Gonosz, fájdalmas procedura ez nagyon.

Mondják, hogy mikor egyszer megint többen  
voltak ebben a teremben, egy német ember a  
masszázs alatt szőnyen jajgatott, kit még az is  
bosszantott, hogy egy másik beteg, egy magyar,  
ott állt mellette és folyton nevetett rája. No  
megállj, te beste magyar, gondolta magában  
a német, ezek itt velem majd csak végeznek, de  
aztán te kerülsz sorra, te fogsz ordítani, én  
meg majd — nevetek!

Tényleg, a német elkészült és utána a magyar  
feküdt a padra. Hej, de az én magyarom állta  
ám a sarat! Büszkén odanyujtotta a lábát, az  
ápolók neki és aztán hajrá!... A német fel-  
kacagott, de a magyar, az csak állta, csöndesen  
nézgelte ide-oda és egy szisszenet nem sok, de  
még annyit se eresztett ki magából, sőt, mo-  
solyra vált ábrázattal odaszól a németnek,  
hogy tisztelt ur, ott a kabátom zsebiben van a  
cigarettaim, nem volna oly szives...

Oh, te pokolfajzata! Hát még cigarettát!?!...

Végre a magyarral is végeztek. Ez is leszállt  
a padról és öltözködni kezdett. A német, nem  
állhatván meg a dolgot, hozzája settenkedett  
és nagysunyin megkérdezte, hogy hallja az ur,  
magának nem fáj az a masszázs?

— Barátom — szólta a magyar, a többiek  
hahotájától kísérvé — okosnak kell lenni! Maga  
a beteg lábát teszi oda ugy-e?

— No persze.

— Hát ott a hiba! Lássá, én mindig azt a  
lábamat adom oda, amelyik nem fáj, tegyen  
maga is így, biztosítom, magának se fog fájni.

Lamos József.

Felelős szerkesztő:  
dr. Rosenberg Teofil

Kiadótulajdonos:  
dr. Koós István.

270-1918. tkvi sz. A girálti kir. járásbírósg mint tkvi hatósággtól.

**Árverési hirdetményi kivonat.**

Händler Henrik végrehajthatónak Jures Ádám, úgy is mint kiskorú Jures György, János, Anna gyámja és Fedor Györgyné sz. Jures Mária végrehajtható szenedők ellen indított végrehajthatási ügyében a tkvi hatóság utóajánlatra az újabb árverést 450 kor. tökekövetelés és jár. behajtása végett a girálti kir. járásbírósg területén levő Girált községben fekvő s a girálti 305. sz. tjkvben A., I. 1-2. sorsz., 13. és 762/503. hrsz. a. toglalt, Jures Ádám, Fedor Györgyné sz. Jures Mária, kiskorú Jures György, kisk. Jures János s kisk. Jures Anna nevében álló ingatlanra az utóajánlatot tevő által megígért 1100 korona kiküldési árban elrendelte.

Az árverést 1918. évi május hó 17-ikén délelőtt 9 órakor a tkvi hatóság hivatalos helyiségében fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlan a kiküldési árnál alacsonyabban el nem adható.

Az árverési szándékozók kötelesek bánatpénzül a kiküldési-ár 10%-át készpénzben vagy az 1881: LX. t.-cikk 12. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadék-képes értékpapírosban a kiküldöttnek letenni, vagy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881: LX. t.-c. 147., 150., 170. §§. 1908: XL. t.-c. 21. §.)

Az, aki az ingatlanért a kiküldési árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kiküldési ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni (1908: XL. t.-c. 25. §.)

Girált, 1918. április 8.

Németh s. k.,  
kir. járásbíró.

P. IV. 958/3-1917. sz.

**Hirdetmény.**

Sárosvármegye közönsége részére — Girált-Kurima-Bártfa törvényhatósági közút céljaira — a bártfai 961., 962., 2454., 2306., 2245., 651., 2557., 3260. és 1. sz. tjkvben foglalt 3239/a., 3239/b., 3240., 3241., 3242., 3243., 3245., 3246., 3247. hr. számú ingatlanokból kisajátítandó területekre nézve a kártalanítási eljárás elrendeltetvén, az eperjesi kir. törvényszék annak megkeresésére tárgyalási határnapul 1918. május 21-ikének d. e. 9 óráját Bártfa sz. kir. város házához, illetve a helyszínére kitézte az Amerikában ismeretlen helyen tartózkodó Petrus Jánosné sz. Kocsicsák Mária, Kovaly János, Dzsipir József részére gondnokul Vieszt Gyula bártfavidéki körjegyzőt megkereste.

Felhívtnak az összes érdekelt, hogy a kitűzött tárgyaláson annál is inkább jelenjenek meg, mert a tárgyalásról való elmaradásuk miatt igazolásnak helye nincs, és elmaradásuk a kártalanítás felett hozandó érdemleges határozatot nem gátolja.

A kir. törvényszéknek Eperjesen, 1918. évi március hó 14-ikén tartott tanácsüléséből.

Suhayda Vilmos s. k.,  
kir. törvényszéki bíró.

E. Nr. 99/4.

Cs. és kir. állandó lóórház, Istvánhuta.

**Lóárverés.**

A cs. és kir. állandó lóórház-nál Istvánhután április 26-ikán lóárverés

**nem lesz megtartva.**

Legközelebbi lóárverés napja idejekorán közhírré lesz téve.

**Legelőbérlet**

kerestetik 1918. május 1-jétől 1918. október végéig, 500 ló részére, egy darabban, esetleg részekben. :::

Bérletfizetés megegyezés szerint holdankint, vagy pedig lovak mennyisége után. A legelő legfeljebb 25 kilométernyi távolságra lehet Istvánhutától. — Itatási lehetőség és szállás (istállók vagy csűrök) megkivántatik. :::

Ajánlatok a cs. és kir. állandó lóórház-parancsnokság címére Istvánhuta, utolsó posta Kluknó, kéretnek.

A Főutea 40. sz. (Kóós-) házában egy

**ÜZLETHELYISÉG**

□ □ □ 1918. augusztus 1-jétől kiadó. □ □ □

Hreblay Emil állattelepének  
kezelőségénél Eperjesen  
Szt. László-utca 26.  
tisztá, hófehér, telivér  
orpington-tyúkok keltető-tojásai  
... kaphatók. ...

Két szobából és mellékhelyi-  
ségek-  
ből álló lakást  
(esetleg kerttel) keres idősebb  
házaspár. Cím a kiadóhivatalban.

Épülettervezéseket, előméret  
és költségvetések  
szerkesztését, régi épületek átala-  
kítási tervezését és helyszinrajzi  
felvételek készi- RUBY FERENC  
tését elvállalja építész, Tótsóvár.

Tiszta, rendez  
**szobát**  
keresek ■ kerti lakásban.

Cím a kiadóhivatalban.

Eperjesen a Kassai-úton levő  
**ház-kerttel**

és közelében fekvő számos építési  
telek ..... eladó.

Bővebbet dr. Kelemen Béla ügyvéd  
irodájában.

Hordó-  
**szakmunkásokat**

keresünk. Tokaj-Hegyaljai Szőlősgazdák  
Napi kereset Törkölyfőző-Szövetkezete,  
40-60 kor.-ig. Sárospatak.

**Magánvizsgálatokra**

a középiskola minden osztályából, érettségire,  
javító- és önkéntesi vizsgára gyorsan, felelős-  
séggel készít elő tanulókat és felnőtteket a  
**ZSOLDOS-TANINTÉZET**  
Budapest, VII., Dohány-u. 84. Telefon 32-40.  
:: Díjazás csakis eredményes vizsga után. ::

Kertes házában 1-2 világos, szá-  
raz és tiszta szobából álló  
**butorozott lakást**  
keres házaspár. Címek „Főhadnagy”  
jeligére a kiadóhivatalba kéretnek. :::

Egy fiatal, faj  
**foxtier**  
eladó. □ □ □  
Cím a kiadóhivatalban.

Geschmackvolle, elegante u. leicht ausführbare Toiletten

**WIENER MODE**

mit der Unterhaltungsbeilage „IM BOUDOIR“. Jährlich 24 reich  
illustrierte Hefte mit 48 farbigen Modebildern, mehr als 2800 Ab-  
bildungen, 24 Unterhaltungsbeilagen und 24 Schnittmusterbogen

Vierteljährlich: K 3.50 = Mk. 3.—  
Einzelne Hefte 60 h = 52 Pfennig

GRATISBEILAGEN:

„Wiener Kinder-Mode“

„Für die Kinderstube“

„Für ältere und stärkere  
Damen“

„Für Haus und Küche“

„Schnittmusterbogen“

Schnitte nach Maß. Die Abonnentinnen erhalten  
eigenen Bedarf und den ihrer Familienangehörigen in beliebiger  
Anzahl gegen Ersatz der Spesen von 30 h = 30 Pfennige unter  
Garantie für tadellooses Passen. — Die Anfertigung jedes Toilette-  
stückes wird dadurch jeder Dame leicht gemacht

Bestellungen bei allen Buchhandlungen und Zeitungsgeschäften  
sowie beim Verlag der „Wiener Mode“, Wien VI/2, Gumpen-  
dorferstraße 87. — Bei den Postanstalten zum amtlichen Tarif

Die „Wiener Mode“ ist sowohl in der österreichischen als auch  
in der deutschen Postzeitungsliste eingetragen

**Figyelem!** Akinek van eladó  
**ellenőrző-pénzszekrénye,**

jelentse be az alábbi címre:

National Registrier-Kassen G. m. b. H.  
Wien, VII., Siebensterngasse 31.

□ Jókarban levő □

**BILLARD**

felszereléssel □ eladó.

— Cím a kiadóhivatalban. —

**Viszketegség, sömör, rüh.**

Leggyorsabban elmulasztja a dr. Fleisch-féle  
eredeti, törvényesen védett

„SKABOFORM-BARNA ZSÍR“.

Nincs szaga, nem piszkít. Mindig eredeti pe-  
csétes, dr. Fleisch-félét kérjük. Próbátégely  
2-30 K, nagy tégely 4 K, családi tégely 11 K.  
Kapható a helybeli gyógyszerárakban vagy  
direkt a készítőnél rendelhető: dr. Fleisch E.  
„Korona“-gyógyszertára, Győr.

Vételnél a „Skabofom“ védjegyre ügyeljünk!